



Eigenbetrieb von Berlin

KINDERGÄRTEN CITY

KINDERGÄRTEN CITY Landsberger Allee 117/117a 10407 Berlin

Do wszystkich rodziców w naszych placówkach

KINDERGÄRTEN CITY
Geschäftsstelle
Landsberger Allee 117/117a
10407 Berlin

10 grudnia 2020 r.

Drodzy Rodzice!

Za kilka dni kończy się rok 2020, w którym pandemia koronawirusa tak mocno naznaczyła nasze życie. Nasze placówki udają się na coroczne ferie bożonarodzeniowe i cieszą się na kilka spokojnych dni z czasem na złapanie oddechu i nabranie sił.

I dokładnie tego życzymy także Państwu: zdrowia, skupienia na najpiękniejszych rzeczach w życiu i czerpania nowych sił - w miarę możliwości w kręgu osób, które są dla Państwa szczególnie ważne.

Jak Państwo wiedzą, w ostatnich tygodniach infekcje koronawirusem w poszczególnych placówkach wciąż doprowadzały do tego, że dzieci i pracownicy musieli udawać się na kwarantannę i trzeba było zamykać oddziały. W wielu miejscach zakłóciło to niestety działalność w naszych placówkach. Z tego względu z nadchodzącym zamknięciem wiąże się również nadzieja, że ilość infekcji wyraźnie się zmniejszy, aby w nowym roku do placówek mogła powrócić normalność.

Jest jednak jasne, że również w styczniu koronawirus będzie częścią naszego życia i będzie wpływać na pracę w placówkach. Dopóki liczba infekcji w Berlinie wyraźnie nie spadnie, w interesie dzieci i pracowników nadal będą musiały obowiązywać nasze zasady higieny i bezpieczeństwa i prowadzić do ograniczeń.

Dlatego pragniemy raz jeszcze powtórzyć zasady ogłoszone w naszym liście do rodziców z dnia 12 listopada. Proszę być przygotowanym na to, że wedle wszelkich przewidywań będą one obowiązywały także w styczniu:

Bankverbindung:
Bank für Sozialwirtschaft AG
BLZ 100 205 00
Konto 306 990 0
BIC BFSWDE33BER
IBAN
DE44100205000003069900

Fahrverbindung:
S-Bahn Landsberger Allee
S8, S9, S41, S42, S85
Tram M5, M6, M8
Bus 156



Eigenbetrieb von Berlin

KINDERGÄRTEN CITY

1. **Rodzice już nie mogą wchodzić do placówki do odwołania.** Jedynym wyjątkiem jest adaptacja. Podczas adaptacji mogą Państwo przebywać w przeznaczonych do niej pomieszczeniach, muszą Państwo jednak zawsze nosić osłonę ust i nosa.
2. **Rozmowy z rodzicami** odbywają się wyłącznie na powietrzu, telefonicznie lub w formie połączenia wideo.
3. **Należy koniecznie unikać mieszania działów / grup („kohort”).**
Ani dzieci ani pracownicy nie przemieszczają się pomiędzy różnymi kohortami.
4. **Jeżeli wymaga tego sytuacja związana z personelem, placówki mogą ograniczyć lub zmienić swoją ofertę opieki**, np. ograniczając czas otwarcia lub opieki (np. rezygnacja z opieki porannej lub popołudniowej). Opieka w wymiarze 8,5 godziny powinna pozostać zapewniona.

Pomimo wyzwań, jakimi są dla Państwa te zasady, prosimy Państwa w interesie dzieci: proszę pozostać po naszej stronie! Jeżeli wspólnie będziemy działać rozważnie i tak elastycznie, jak to tylko możliwe, będziemy mogli dobrze przetrwać czas do wygaśnięcia epidemii i potem wzmocnieni powrócić do normalnej działalności placówek. Czekamy na to z radością.

Życzymy Państwu i Państwa rodzinom wszystkiego dobrego!

Z najlepszymi pozdrowieniami

Claudia Freistühler
Dyrektor ds. ekonomicznych

Katja Grenner
Dyrektor ds. pedagogicznych